

CÁC CÁCH KHÁC ĐỂ GIẢM THIỂU NGUY CƠ MẮC BỆNH trong khi quan hệ tình dục và tham gia các cuộc tụ họp vui chơi

- Trao đổi với (những) bạn tình về mọi căn bệnh mới gặp và các vết lở loét/phát ban mới xuất hiện hay không rõ nguyên nhân, bao gồm cả trên bộ phận sinh dục hoặc hậu môn. Tránh quan hệ tình dục hoặc tiếp xúc da chạm da nếu bất kỳ người nào có dấu hiệu hoặc đã được chẩn đoán mắc bệnh đậu mùa khi.
- Không dùng chung dụng cụ ăn uống hay ly chén chưa rửa, khăn, khăn trải giường hoặc quần áo chưa giặt.
- Sử dụng bao cao su. Chỉ sử dụng bao cao su là chưa đủ để ngăn ngừa nguy cơ lây nhiễm bệnh đậu mùa khi. Nhưng bao cao su có thể làm giảm nguy cơ và có thể giúp ngăn ngừa vết loét ở những vùng nhạy cảm, như hậu môn, miệng hoặc bộ phận sinh dục.
- Giảm số lượng bạn tình.
- Tránh các hoạt động có nguy cơ lây nhiễm cao như các "bữa tiệc hoan lạc" và tình dục ẩn danh.
- Tránh đến những nơi mọi người mặc đồ hở hang và những nơi khó tránh khỏi tiếp xúc trực tiếp, gần gũi và da chạm da.
- Che vùng da bị phơi nhiễm khi ở trong đám đông.

Để biết thêm thông tin về Bệnh Đậu Mùa Khi, hãy truy cập:

ph.lacounty.gov/Monkeypox/

9/15/2022 VIETNAMESE

ĐIỀU TRỊ

Nhiều người mắc bệnh đậu mùa khi nhẹ và khỏi bệnh mà không cần bất kỳ phương pháp điều trị kháng vi-rút nào. Có thể dùng thuốc kháng vi-rút có tên tecovirimat (hoặc TPOXX) cho những người mắc bệnh đậu mùa khi nặng, bao gồm các tổn thương ở những vùng nhạy cảm hoặc cơn đau không thể kiểm soát bằng các loại thuốc điều trị không cần đơn. Loại thuốc này cũng có thể được kê cho những người dễ có nguy cơ mắc bệnh nặng.

VUI LÒNG LIÊN HỆ VỚI BÁC SĨ

ngay lập tức nếu quý vị có tổn thương hoặc phát ban mới, không rõ nguyên nhân ở bất kỳ nơi nào trên cơ thể. Điều này đặc biệt quan trọng nếu quý vị đã bị phơi nhiễm với người mắc, hoặc nghi ngờ mắc bệnh đậu mùa khi.



NẾU QUÝ VỊ KHÔNG CÓ BÁC SĨ:

- Gọi cho Tổng đài Y Tế Công Cộng theo số 1-833-540-0473 (7 ngày một tuần, 8 giờ sáng - 8 giờ 30 tối), hoặc
- Tới một [Phòng Khám Sức Khỏe Tình dục thuộc Y Tế Công Cộng \(Public Health Sexual Health Clinic\)](#) ở gần quý vị.

QUÉT MÃ QR ĐỂ TÌM MỘT PHÒNG KHÁM



NHỮNG ĐIỀU QUÝ VỊ CẦN BIẾT VỀ ĐẬU MÙA KHI



COUNTY OF LOS ANGELES
Public Health

Bệnh đậu mùa khỉ là gì?

Đậu mùa khỉ là một bệnh truyền nhiễm do vi-rút đậu mùa khỉ gây ra. Bất kỳ ai tiếp xúc gần, tiếp xúc trực tiếp với người mắc bệnh đậu mùa khỉ đều có nguy cơ lây nhiễm.

Những dấu hiệu và triệu chứng của bệnh đậu mùa khỉ là gì?

Các triệu chứng bệnh đậu mùa khỉ thường bắt đầu trong vòng 3 tuần kể từ khi phơi nhiễm vi-rút.

Triệu chứng phổ biến nhất là phát ban, có thể:

- Trông giống như vết phỏng rộp, mụn mủ mụn nước, đóng vảy
- Ở bất kỳ vị trí nào trên cơ thể, bao gồm cả trên bộ phận sinh dục, hậu môn, miệng, tay và mặt
- Chỉ ở một vùng hoặc có thể lan rộng khắp cơ thể
- Ngứa hoặc đau (đặc biệt nếu ở bên trong miệng hoặc hậu môn)

Người bị bệnh cũng có thể xuất hiện các triệu chứng giống như cúm.



Sốt/ớn lạnh



Kiệt sức, đau cơ và đau đầu



Sưng hạch bạch huyết

Những triệu chứng này có thể xuất hiện từ 1-4 ngày trước hoặc sau khi phát ban. Không phải ai cũng sẽ gặp các triệu chứng này.



Lưu ý: phát ban có thể nhìn khác với các ví dụ minh họa trên.

Bệnh đậu mùa khỉ lây lan bằng cách nào?

Đậu mùa khỉ được biết là lây lan khi tiếp xúc gần gũi, thân mật và/hoặc trong thời gian dài, bao gồm:

- Tiếp xúc da chạm da với nốt phát ban, vảy hoặc vết loét do bệnh đậu mùa khỉ khi quan hệ tình dục và các tiếp xúc gần gũi khác, bao gồm hôn, xoa bóp và ôm ấp.
- Tiếp xúc với chất, dịch tiết đường hô hấp. Điều này xảy ra khi tiếp xúc lâu dài, gần gũi, mặt đối mặt hoặc tiếp xúc thân mật, chẳng hạn như hôn, ôm ấp và quan hệ tình dục với người mắc bệnh đậu khỉ.
- Tiếp xúc với các đồ vật và vật dụng bằng vải (chẳng hạn như quần áo và khăn trải giường chưa giặt, dùng chung khăn tắm) mà người mắc bệnh đậu mùa khỉ sử dụng và chưa được làm sạch.

Người mắc bệnh đậu mùa khỉ có khả năng lây lan cho người khác trong giai đoạn từ khi xuất hiện các triệu chứng cho đến khi vết phát ban lành lại, tróc vảy và hình thành lớp da mới. Quá trình này thường mất từ 2 đến 4 tuần.

Người mang thai mắc bệnh đậu mùa khỉ có thể truyền vi-rút sang thai nhi qua nhau thai.

Bệnh đậu mùa khỉ **KHÔNG** lây lan khi trò chuyện thông thường hay đi bộ cạnh người mắc bệnh.

Cách phòng tránh Bệnh Đậu Mùa Khỉ

1 Tránh tiếp xúc da kề da hoặc tiếp xúc gần trong thời gian dài với người có các triệu chứng của bệnh đậu mùa khỉ.

- Không chạm trực tiếp vào vết phát ban hoặc vảy trên cơ thể của những người này.
- Không hôn, ôm, âu yếm hoặc quan hệ tình dục (bằng miệng, hậu môn, âm đạo) với họ.

2 Tránh chạm vào các đồ vật và vật liệu chưa được làm sạch mà người mắc bệnh đậu mùa khỉ đã sử dụng.

- Không ngủ chung giường, dùng chung khăn, quần áo hoặc chăn trừ khi những đồ vật này đã được giặt sạch.

3 Rửa tay thường xuyên.

- Rửa tay thường xuyên bằng xà bông và nước, hoặc sử dụng chất khử trùng rửa tay bằng cồn. Đặc biệt là trước khi ăn và sau khi sử dụng nhà vệ sinh. Tránh chạm tay chưa rửa lên mặt.

4 Chích ngừa nếu quý vị đủ điều kiện.

- Những người có nguy cơ cao mắc bệnh đậu mùa khỉ có thể chích ngừa để giúp giảm nguy cơ lây nhiễm. Những người đã tiếp xúc với người mắc bệnh đậu mùa khỉ cũng có thể chích ngừa để giúp ngăn ngừa bệnh đậu mùa khỉ hoặc giúp bệnh bớt nghiêm trọng. Để tìm hiểu thêm, hãy tham vấn với bác sĩ của quý vị hoặc truy cập ph.lacounty.gov/monkeypox.